



# QUY TRÌNH TÍNH GIÁ CHUNG CỦA PUGET SOUND ENERGY 2024 TỜ THÔNG TIN

Biên tập bởi Public Counsel Unit, Attorney General's Office  
800 Fifth Avenue • Suite 2000 • Seattle, WA 98104  
utility@atg.wa.gov • www.atg.wa.gov

Public Counsel Unit (Đơn Vị Tư Vấn Công) của Washington Attorney General's Office (Văn Phòng Tổng Chương Lý Washington) đại diện cho các khách hàng cư dân và doanh nghiệp nhỏ của các công ty điện lực, khí đốt tự nhiên, nước và viễn thông do tiểu bang quản lý và khách hàng của các công ty vận tải do Washington Utilities and Transportation Commission (Ủy Ban Giao Thông và Tiện Ích Washington) quản lý. Public Counsel biện hộ thay cho các khách hàng trước Commission và tòa án về các vấn đề liên quan đến mức giá, sáp nhập, hoạt động kinh doanh, chất lượng dịch vụ, hiệu quả năng lượng, các vấn đề về an toàn và chính sách.

## Nội Hồ Sơ về Quy Trình Tính Giá Chung (GRC) của Puget Sound Energy

Puget Sound Energy (PSE) đã nộp yêu cầu lên Washington Utilities and Transportation Commission (UTC) để tăng giá điện và khí đốt tự nhiên vào năm 2025 và 2026. Về giá điện, PSE yêu cầu tăng tổng doanh thu là \$192,2 triệu vào năm 2025 và \$259,9 triệu vào năm 2026. Về giá khí đốt tự nhiên, PSE yêu cầu tăng tổng doanh thu là \$196 triệu vào năm 2025 và \$25,4 triệu vào năm 2026.

Đối với khách hàng sử dụng điện, yêu cầu của PSE là tăng 6,74 phần trăm doanh thu điện vào năm 2025 và tăng 8,48 phần trăm vào năm 2026. Đối với khách hàng sử dụng khí đốt tự nhiên, yêu cầu của PSE là tăng 18,96 phần trăm doanh thu vào năm 2025 và tăng 2,07 phần trăm vào năm 2026.

PSE cho rằng việc tăng giá là cần thiết vì cần có khoản đầu tư vốn lớn để cung cấp dịch vụ an toàn và tin cậy, đáp ứng các nghĩa vụ bắt buộc và thay thế cơ sở hạ tầng cũ hoặc bị hư hỏng. PSE đưa ra lý do cho yêu cầu tăng giá của mình dựa trên vấn đề lạm phát, lãi suất tăng và chi phí năng lượng tăng. PSE cũng đề xuất tăng lợi nhuận trả cho nhà đầu tư từ 9,4% lên 9,95% vào năm 2025 và 10,50% vào năm 2026. Những khoản hoàn trả này do khách hàng của PSE thanh toán.

Đề xuất về điện của PSE sẽ làm tăng hóa đơn tiền điện trung bình của khách hàng sử dụng điện thêm \$7,84 mỗi tháng vào năm 2025 và thêm \$11,20 mỗi tháng vào năm 2026.

Đề xuất về khí đốt tự nhiên của PSE sẽ làm tăng hóa đơn trung bình của khách hàng sử dụng khí đốt tự nhiên tại hộ gia đình thêm \$13,96 mỗi tháng vào năm 2025 và thêm \$1,51 mỗi tháng vào năm 2026.

## Public Counsel đã giữ một vị thế chưa?

Rồi. Public Counsel đã đưa ra lời chứng và phân tích cho rằng mức tăng mà PSE yêu cầu là quá cao. Public Counsel đã phản đối những mức tăng không có bằng chứng hỗ trợ. Public Counsel cũng phản đối việc tăng phí cơ bản và nỗ lực chuyển rủi ro cho người nộp thuế của Công ty

## Các Bên Liên Quan:

UTC sẽ xem xét đề xuất của tất cả các bên và không có đề xuất của bên nào được xem là mang tính ràng buộc. Các bên sau đây đang tham gia quy trình tố tụng này:

- Puget Sound Energy
- Nhân viên của UTC \*
- Washington Attorney General's Office, Public Counsel Unit (ủng hộ cho khách hàng dân cư và doanh nghiệp nhỏ)
- Alliance of Western Energy Consumers (ủng hộ cho khách hàng công nghiệp lớn)
- Microsoft Corporation (khách hàng công nghiệp lớn)
- Walmart Inc. (khách hàng công nghiệp lớn)
- Nucor Steel Seattle, Inc. (khách hàng công nghiệp lớn)
- Fred Meyer Stores, Inc. (khách hàng công nghiệp lớn)
- Northwest Energy Coalition (ủng hộ về môi trường)
- Sierra Club (ủng hộ về môi trường)
- Front and Centered (ủng hộ về môi trường và khách hàng thu nhập thấp)
- The Energy Project (ủng hộ cho khách hàng thu nhập thấp)

\*Trong các quy trình tố tụng chính thức của UTC, Nhân viên giám sát sẽ tham gia như bất kỳ bên nào khác và Ủy viên WUTC là người đưa ra quyết định.





đối với một số chi phí nhất định như chi phí xây dựng vượt mức và cháy rừng. Cuối cùng, Public Counsel phản đối yêu cầu của PSE về việc tăng lợi nhuận cho cổ đông.

### Quá Trình Commission Đưa Ra Quyết Định

Theo luật, UTC có tối đa 11 tháng để xem xét hồ sơ và đưa ra quyết định. Mức giá mới trong trường hợp này sẽ có hiệu lực chậm nhất vào ngày 16 tháng 1 năm 2025. UTC sẽ tổ chức phiên điều trần để cung cấp bằng chứng vào ngày 4 - 5 tháng 11 năm 2024 và sẽ đưa ra quyết định kịp thời để mức giá mới có hiệu lực.

### Gửi Ý Kiến

Ủy viên UTC mong muốn được lắng nghe ý kiến của công chúng về việc mức tăng giá của Công ty sẽ ảnh hưởng đến họ như thế nào. UTC sẽ tổ chức phiên điều trần công khai trực tuyến để tiếp nhận ý kiến vào thứ Tư, ngày 9 tháng 10 năm 2024, lúc 6:00 tối. Quý vị có thể tham gia qua liên kết Zoom bên dưới hoặc qua điện thoại. Mọi thông tin để tham gia phiên điều trần công khai cũng có thể được tìm thấy trên trang web của UTC, [www.utc.wa.gov](http://www.utc.wa.gov).

**Ngày:** 9/10/2024

**Thời gian:** 6:00 tối

**Liên kết Zoom:** <https://utc-wa-gov.zoom.us/j/89576776087?pwd=YobV4Db1sjfhiqHA9pvr7S7qLd0Lwv.1>

**ID cuộc họp:** 895 7677 6087,

**Mật khẩu:** 994124

**Điện thoại:** 1 (253) 215-8782

Nếu quý vị dự định tham gia, vui lòng gọi đến số 1-888-333-9882 trước phiên điều trần ít nhất một ngày để đăng ký. Khi quý vị tham gia phiên điều trần, vui lòng tắt tiếng kết nối của quý vị bằng nút có hình micrô. Nếu quý vị tham gia bằng điện thoại, hãy nhấn \*6 để tắt tiếng điện thoại của quý vị.

Công chúng cũng có thể gửi thêm ý kiến bằng các cách sau:

- Qua biểu mẫu web của UTC tại: [utc.wa.gov/consumers/](http://utc.wa.gov/consumers/) (nhấp vào liên kết "Submit a Comment" (Gửi Ý Kiến) ở đầu trang web)
- Bằng email: [comments@utc.wa.gov](mailto:comments@utc.wa.gov)
- Bằng thư: **UTC, P.O. Box 47250, Olympia, WA 98504-7250**
- Bằng điện thoại: **1-888-333-WUTC (9882)**

Vui lòng viết ra ý kiến của quý vị như sau: tên của quý vị, địa chỉ gửi thư, tên của công ty (Puget Sound Energy) và mã số hồ sơ UE-240004 và UG-240005. Để biết thêm thông tin, truy cập <http://www.utc.wa.gov/>, hoặc gọi 1-800-562-6150.